

476970-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Servizi tat-tindif ta' bini – Abschluss Rahmenvertrag Unterhaltsreinigung /Glasreinigung in Bundeswehrliegenschaften am Standort Bad Frankenhausen

OJ S 131/2026 10/07/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Bundeswehr-Dienstleistungszentrum Weißenfels

Email: bwdlzweissenfelsbeschaffung@bundeswehr.org

Tip legali tax-xerrej: Awtorità tal-gvern ċentrali

Attività tal-awtorità kontraenti: Difiza

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Abschluss Rahmenvertrag Unterhaltsreinigung/Glasreinigung in

Bundeswehrliegenschaften am Standort Bad Frankenhausen

Deskrizzjoni: Abschluss von Rahmenverträgen über die Unterhalts-/Glasreinigung in

Bundeswehrliegenschaften am Standort Bad Frankenhausen mit einer Vertragslaufzeit von 48 Monaten. Die Unterhaltsreinigung umfasst die Raum- sowie die Sonderreinigung.

Identifikatur tal-proċedura: 62bec97e-9226-4794-96f9-e761864b5cea

Identifikatur intern: 6003056102-BwDLZ Weißenfels

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 90911200 Servizi tat-tindif ta' bini

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 90911300 Servizi tat-tindif tat-twieqi

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Bad Frankenhausen

Kodiċi postali: 06567

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Kyffhäuserkreis (DEG0A)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: Die zur Nutzung der e-Vergabe-Plattform einzusetzenden elektronischen Mittel sind die Clients der e-Vergabe-Plattform und die elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform. Diese werden über die mit "Anwendungen" bezeichneten Menüpunkte auf www.evergabe-online.de zur Verfügung gestellt. Hierzu gehören für Unternehmen der Angebots-Assistenten (AnA) und der Signatur-Client für Bieter (Sig-Client) für elektronische Signaturen sowie das LV-Cockpit (www.lv-cockpit.de). Die technischen Parameter zur Einreichung von Teilnahmeanträgen, Angeboten und Interessensbestätigungen verwendeten elektronischen Mittel sind durch die Clients der e-Vergabe-Plattform und die elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform bestimmt. Verwendete Verschlüsselungs-

und Zeiterfassungsverfahren sind Bestandteil der Clients der e-Vergabe-Plattform sowie der Plattform selber und der elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform. Weitergehende Informationen stehen auf <https://www.evergabe-online.info> bereit.

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali: + Abgabe der Eigenerklärung zum Nichtvorliegen zwingender und fakultativer Ausschlussgründe gemäß §§ 123, 124 GWB - Formular BAAINBw-B-V034/08.2024 - gilt für alle aufgeführten Ausschlussgründe Abgabe der Eigenerklärung zu Russlandsanktionen

Il-korruzzjoni:

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali:

Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali:

Ħasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu:

Frodi:

Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin:

Insolvenza:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol:

Assijiet amministrati minn likwidatur:

Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura:

Kunflitt ta' interess minħabba l-parteċipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist:

Involvement dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist:

Imġiba professjonali serjament ħażina:

Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra: zusätzlich: Abgabe ausdrücklicher Eigenerklärung zu § 124 Abs. 7 GWB

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali: zusätzlich Abgabe ausdrücklicher Eigenerklärung zu § 124 Abs. 1 GWB

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali:

L-attivitajiet kummerċjali huma sospiżi:

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi:

Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi:

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: Abschluss Rahmenvertrag Unterhaltsreinigung/Glasreinigung in Bundeswehrliegenschaften am Standort Bad Frankenhausen

Deskrizzjoni: Die zu erbringende Dienstleistung umfasst die Unterhalts- und die Glasreinigung in der Kyffhäuser-Kaserne sowie auf dem Standortübungsplatz in Bad Frankenhausen für eine Vertragslaufzeit von 48 Monaten beginnend ab 01.12.2026 und ist detailliert in der Leistungsbeschreibung dargestellt. Die Flächen dürfen während der Vertragslaufzeit verändert werden.

Identifikatur intern: LOT-0000

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 90911200 Servizzi tat-tindif ta' bini

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 90911300 Servizzi tat-tindif tat-twieqi

Għażliet:

Deskrizzjoni tal-għażliet: Der Auftraggeber behält sich das Recht vor, zu den Vereinbarungen des abzuschließenden Vertrages, die jährlich zu reinigenden Flächen (Reinigungsfläche) der Unterhaltsreinigung gegenüber den jährlichen Reinigungsfläche aus der Vergabe zu erhöhen.

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Bad Frankenhausen

Kodiċi postali: 06567

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Kyffhäuserkreis (DEG0A)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/12/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 30/11/2030

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

Informazzjoni addizzjonali: Teilnahme an einer Ortsbesichtigung ist optional. Eine

Terminvereinbarung ist erforderlich. Die Terminvergabe erfolgt wie in Anlage 1 zu B-V 40

6003056102 - Ergänzende Bieterinformationen beschrieben. Die Raumverzeichnissen können bei der Vergabestelle bis zum 06.08.2026 abgefragt werden.

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Drei erfolgreiche Referenzen je Leistungsart (3

Referenzen für Unterhaltsreinigung und 3 Referenzen über Fenster-/Glasreinigung oder als

gemeinsame Referenz über Unterhalts- und Glasreinigung) über vergleichbare Leistungen

(nicht älter als 3 Jahre zum Zeitpunkt des Ablaufs der Angebotsfrist) Die Vergleichbarkeit liegt

vor, wenn +die jährliche Reinigungsfläche des Referenzobjektes mind. 70% der jährlichen

Reinigungsfläche des Reinigungsobjektes umfasst, +die Leistungsarten Unterhaltsreinigung

und Fensterreinigung erbracht wurden/werden und +eine Laufzeit mindestens einem Jahr

erreicht wird. Die Referenzobjekte müssen daher mindestens die folgenden jährlichen

Reinigungsflächen erreichen. Referenzfläche für Unterhaltsreinigung mindestens: 2.047.988

m² jährliche Reinigungsfläche Referenzfläche für Glasreinigung mindestens: 6.000 m²

jährliche Reinigungsfläche (lichte Fläche) Mindestangaben in der Referenzbescheinigung:

Name und Adresse der/des Auftraggebenden Name der Ansprechperson mit aktueller

Telefonnummer und E-Mail-Adresse Reinigungsobjekt Jahresauftragswert (netto),

Jahresreinigungsfläche in m² Zeitraum der Leistungserbringung und kurze Darstellung der

erbrachten Leistung mit Anteil an Eigenleistung sowie ggf. den Anteil sowie einer Darstellung des Nachunternehmereinsatzes

Kriterju: Ċertifikati minn entitajiet indipendenti dwar sistemi jew standards ta' ġestjoni tal-ambjent

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Gültige Zertifizierungen gem. DIN ISO 14001:2015 oder vergleichbar und die Eigenerklärung, diese für den gesamten Vertragszeitraum aufrecht zu erhalten. Die Gleichwertigkeit ist durch den Bewerber zu belegen.

Kriterju: Ċertifikati minn entitajiet indipendenti dwar standards ta' assigurazzjoni tal-kwalità

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Gültige Zertifizierungen gem. DIN ISO 9001:2015 oder vergleichbar und die Eigenerklärung, diese für den gesamten Vertragszeitraum aufrecht zu erhalten. Die Gleichwertigkeit ist durch den Bewerber zu belegen.

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Nachweis einer bestehenden Berufs-/Betriebshaftpflichtversicherung mit mindestens folgenden Deckungssummen und Schadenarten: - 5.000.000,00 EUR bei Personenschäden - 5.000.000,00 EUR bei Sachschäden - 5.000.000,00 EUR bei Tätigkeitsschäden inkl. Obhutsschäden - 5.000.000,00 EUR bei Umweltschäden - 5.000.000,00 EUR bei Allmählichkeitsschäden - 500.000,00 EUR bei Vermögensschäden - 200.000,00 EUR bei Schäden durch Schlüssel- oder Codekartenverlust oder entsprechende Eigenerklärung zum Abschluss/Erweiterung des Versicherungsschutzes

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: +Gültige Unbedenklichkeitsbescheinigung in Steuerangelegenheiten des zuständigen Finanzamtes +Gültige

Unbedenklichkeitsbescheinigung der zuständigen Berufsgenossenschaft +Gültige

Unbedenklichkeitsbescheinigung der maßgeblichen Krankenkasse +Eigenerklärung zur Tariftreue und Einhaltung Mindestlohn/ -arbeitsbedingungen

Kriterju: Volum ta' negozju annwali speċifiku

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Eigenerklärung über die Höhe des Umsatzes mit vergleichbaren Leistungen der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre, gefordert ist mindestens das Erreichen des doppelten Jahresauftragswertes innerhalb der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre somit geforderter 2.178.000 € Mindestumsatz pro Jahr mit vergleichbaren Leistungen

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Aktueller (nicht älter als 6 Monate zum Zeitpunkt des Ablaufs der Angebotsfrist) Handels-, Partnerschafts- oder Berufsregisterauszug (in Kopie), oder ein gleichwertiges Dokument einer zuständigen Gerichts- oder Verwaltungsbehörde des Herkunftslandes bei ausländischen Bewerbern

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Aktueller (nicht älter als 6 Monate zum Zeitpunkt des Ablaufs der Angebotsfrist) Handels-, Partnerschafts- oder Berufsregisterauszug (in Kopie), oder ein gleichwertiges Dokument einer zuständigen Gerichts- oder Verwaltungsbehörde des Herkunftslandes bei ausländischen Bewerbern

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Einhaltung Referenzwert Leistungsansatz

Deskrizzjoni: Beschreibung siehe Datei Anlage 3 zu B-V 40 - 6003056102 - Zuschlagskriterien

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 50

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Vorerfahrung Objektleitung /Vorarbeiter

Deskrizzjoni: Beschreibung siehe Datei Anlage 3 zu B-V 40 - 6003056102 - Zuschlagskriterien

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 10

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Preis

Deskrizzjoni: Angebotspreis für Unterhaltsreinigung 30% Angebotspreis für Sonderreinigung

5% Angebotspreis für Glas-/Fensterreinigung 5%

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 40

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=874526>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Permess

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=874526>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 12/08/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 3 Xhur

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offertant jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Auf Präqualifizierungen kann verwiesen werden, der Bieter hat jedoch sicherzustellen, dass die geforderten Nachweise/Erklärungen über die Präqualifizierungsplattform in der bekanntgemachten Form insb. Gültigkeit für die Vergabestelle abrufbar sind.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegji protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Permess

Se tintuża l-ordni elettronika: le

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ftehim qafas, mingħajr ma terġa' tinfetaħ il-kompetizzjoni

Numru massimu ta' parteċipanti: 999

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer des Bundes

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: § 160 GWB Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt. § 134 GWB Informations- und Wartepflicht https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_134.html § 135 Unwirksamkeit https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_135.html

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

Bundeswehr-Dienstleistungszentrum Weißenfels

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partekipazzjoni: Bundeswehr-Dienstleistungszentrum Weißenfels

8. Organizzazzjonijiet**8.1. ORG-7001**

Isem uffiċjali: Bundeswehr-Dienstleistungszentrum Weißenfels

Numru tar-reġistrazzjoni: 991-14357-51

Indirizz postali: Zeitzer Straße 95

Belt: Weißenfels

Kodiċi postali: 06667

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Burgenlandkreis (DEE08)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: FM 9

Email: bwdlzweissenfelsbeschaffung@bundeswehr.org

Telefown: +49 3443-33-0

Fax: +49 3443-33-181094

Indirizz tal-internet: <http://www.evergabe-online.de/>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

8.1. **ORG-7004**

Isem uffiċjali: Vergabekammer des Bundes

Numru tar-registrazzjoni: t:022894990

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53113

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. **ORG-7005**

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-registrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 0864435b-2db8-4e48-8c29-0411b94590f6 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 09/07/2026 10:22:32 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 476970-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 131/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 10/07/2026